

ditique sequeremur: præstantissimumque nobis præsentium temporum illustris viri Paulini, cuius supra mentionem fecimus, exemplum ingerebat, qui summis opibus abjectis Christum secutus, solus pene his temporibus Evangelica præcepta complessit: illum nobis sequendum, illum clamabat imitandum: beatumque esse præsens sæculum tantæ fidei virtutisque documento, cum, secundum sententiam Domini, Jives et possidens multa, vendendo omnia et dando pauperibus, quod erat factu impossibile, possibile fecisset exemplo. Jam vero in verbis et confabulatione ejus quanta gravitas, quanta dignitas erat! quam acer, quam efficax, et quam in absolvendis Scripturarum questionibus promptius et facilis! Et quia multis ad hanc partem incredulos scio, quippe quos viderim me ipso etiam referente non credere, Jesum testor spemque communem, me ex nullius umquam ore tantum scientiæ, tantum ingenii, tam boni et tam puris sermonis audisse. Quamquam in Martini virtutibus qualitera est ista laudatio! nisi quod mirum est, homini illiterato ne hanc quidem gloriam defuisse.

**XXVI.** Sed jam finem liber postulat, sermo claudendus est: non quod omnia quæ de Martino fuerant dicenda, defecerint; sed quia nos, ut inertes poæ, extremo in opere negligentes, victi materiae mole succubimus. Nam etsi facta illius explicari verbis utcumque posuerunt; interiorem vitam illius et quotidianam conversationem, et animum cælo semper intentum, nulla umquam (vere profiteor), nulla explicabit oratio. Illam scilicet perseverantium et temperamentum in abstinentia et jejuniis, potentiam in vigiliis et orationibus, noctesque ab eo perinde ac dies actas, nullumque vacuum ab opere Dei tempus, quo vel otio indulserit vel negotio, sed nec cibo aut somno quidem, nisi in quantum naturæ necessitas cogebat; vere fatebor, non si ipse, ut aiunt, ab inferis Homerus emerget, posset exponere: adeo omnia majora in Martino sunt, quam ut verbis concipi queant. Numquam hora ultra momentumque præterit, quo non aut orationi incumbet aut insisteret lectioni: quamquam etiam inter legendum,

A aut si quid aliud forte agebat, numquam animum ab oratione laxabat: nimirum ut fabris ferrariis moris est, qui inter operandum pro quadam laboris levamine incudem suam feriunt; ita Martinus, etiam dum aliud agere videretur, semper orabat. O vere beatus, in quo dolus non fuit! neminem condemnans, nulli malum pro malo reddens. Tantam quippe adversum omnes injurias patientiam assumpserat, ut, cum esset summus sacerdos, impune etiam ab infimis clericis læderetur: nec propter id eos aut loco umquam amoverit, aut a sua, quantum in ipso fuit, charitate repulerit.

**XXVII.** Nemo umquam illum vidit iratum, nemo commotum, nemo mœrentem, nemo ridentem: unus ideoque semper, cœlestem quodammodo lœtiatiæ vultu præferens, extra naturam hominis videbatur. Numquam in illius ore nisi Christus; numquam in illius corde nisi pietas, nisi pax, nisi misericordia inerat. Plerumque etiam pro eorum qui obtrectatores illius videbantur, solebat flere peccatis, qui remolum et quietum venenatis linguis et vi, ergo ore carpebant. Et vere nonnullos experti sumus invidos virtutibus vitaque ejus, qui in illo oderant quod in se non videbant, et quod imitari non valebant. Atque (o nefas dolendum et ingemiscendum!) non alii fere insectatores ejus, licet pauci admodum, non alii tamen quam episcopi rebantur; nec vero quemquam nominare necesse est, licet nosmetipsos plerique circumlatrent: sufficit, ut si quis ex his hæc legerit, et agnoverit, erubescat: nam si irascitur, de se ipse dictum fatebitur, cum fortasse nos de aliis senserimus. Non refugimus autem, ut, si qui ejusmodi sunt, nos quoque cum tali viro oderint. Illud facile confido, omnibus sanctis opusculum istud gratum fore. De cætero si quis hæc infideliter legerit, ipse peccabit. Ego mihi conscius sum, me rerum fidei et amore Christi impulsum ut hæc seriberem, manifesta exposuisse, vera dixisse: paratumque, ut spero, habebit a Deo præmium, non quicunque legerit, sed quicunque crediderit.

## SULPICI SEVERI EPISTOLÆ TRES.

### EPISTOLA I.

AD EUSEBIUM PRESBYTERUM.

*Contra œmulos virtutum beati Martini.*

Hæsterna die, cum ad me plerique monachi venissent, inter fabulas juges longumque sermonem mentio incidit libelli mei, quem de vita Beati viri Martini edidi, studioseque eum a multis legi liben-

D tissime audiebam. Interea indicatur mihi, dixisse quemdam malo spiritu suscitatum, cur Martinus, qui mortuos suscitasset, flamas domibus depulisset, ipse nuper adustus incendio, periculosæ fuisset obnoxius passioni. O istum, quisquis est, miserum! Judæorum in verbis ejus persolidam et dicta cognoscimus, qui in cruce positum Dominum his verbis increpabant: *Alios salvos fecit, se ipsum salvum fa-*

*cere non potest* (*Math. xvii, 42*). Vere plane iste, quicunque est, si illis temporibus natus esset, et in Dominum hoc voce dicere potuisset, qui simili modo sanctum Domini blasphemat exemplo. Quid ergo, quisquis es, Martinus ideo non potens, ideo non sanctus; quia est periclitatus incendio? O beatum, et per omnia similem Apostolis, etiam in his conviciis, virum! Nempe hoc et de Paulo gentiles, cum eum vipera momordisset, dixisse referuntur: *Hic homo debet homicida esse, quem salvum factum de mari fata vivere non siverunt* (*Acto. xxviii, 4*). At ille excussa vipera in ignem nihil mali patiebatur. Illi autem subito casurum, et repente moriturum eum putabant; sed cum viderent nihil mali contingere ei, convertentes se, dicebant eum Deum esse. Alioquin vel horum exemplo, omnium mortuum infelicissime, perfidiam tuam coarguere ipse debueras; ut si tibi scandalum moverat quod Martinus flamma ignis videbatur attactus, hunc rursum attacatum ad merita illius et virtutem referres, quod circumseptus ignibus non perisset. Agnosce enim, miser, agnosce quod nescis, omnes fere sanctos magis insignes periculorum suorum fuisse virtutibus. Video quidem Petrum fidem potentem, rerum obstante natura, mare pedibus supergressum, et instabiles aquas corporeo pressisse vestigio, sed non ideo minor mihi videtur gentium praedicator, quem fluctus absorbuit, et post triduum totidemque noctes emergenter e profundo unda restituit, atque haud scio, an pene plus fuerit vivisse in profundo, an supra maris profunda transisse. Sed haec tu, ut arbitror, stulte, non legeras, aut lecta non audieras. Neque enim absque divino consilio istiusmodi exemplum beatus Evangelista sacris litteris protulisset, nisi ut ex his humana mens eruditur, naufragiorum atque serpentium casus, et (sicut Apostolus refert, qui nuditate, fame latronumque periculis gloriatur) omnia haec sanctis hominibus atque omnibus ad perpetuendum quidem esse communia; sed his tolerandis atque vincendis praecipuam semper justorum fuisse virtutem, dum per omnia tentamenta patientes et semper invicti, tanto fortius vincerent, quanto gravissim pertulissent. Unde hoc quod ad Martini infirmitatem vocatur, plenum est dignitatis et glorie, siquidem periculosissimo casu tentatus evicerit. Ceterum id omissum a me in libello illo quem de vita illius scripsimus, nemo miraret; cum ibidem sim pro-sessus, me non omnia illius facta complexum: quia si persequi universa voluissem, immensum volumen legentibus edidisse. Neque sunt tam parva quae gessit, ut omnia potuerint comprehendendi. Sed tamen hoc de quo quaestio incidit, latere non patiar, et rem omnem, ut gesta est, referam, ne forte consilio hoc, quod ad vituperationem beati viri poterat opponi, praetermissee videamur. Cum ad diocesis quamdam pro solenni consuetudine (sicut episcopis visitare ecclesias suas moris est) media fere hieme Martinus venis et, mansiouem ei in secretario ecclesiæ clericorum paraverunt; multumque ignem sebro jam et perte-

A nui pavimento subdiderunt, lectumque ei plurimo stramine extruxerunt. Dein, cum se Martinus cubitum collocasset, insuetam molliitatem strati male blandientis horrescit: quippe qui nuda humo, uno tantum cilicio superjecto, cubare consueverat: itaque quasi accepta permotus iuraria stramentum omne proiecit. Casu super fornaculum partem paleæ illius quam removerat, aggessit: ipse, ut erat moris, nuda humo, lassitudine itineris urgente, requievit. Ad medium fere noctem per interruptum, ut supra diximus, pavimentum ignis astuans, arescentes paleas apprehendit. Martinus somno excitus, re inopinata, anticipi periculo, et maxime, ut referebat, diabolo insidiante atque urgente præventus, tardius quam debuit ad orationis confugit auxilium. Nam erumpere foras cupiens, cum pessulo quem ostio obdiderat diu multumque luctatus, gravissimum circa se sensit incendium, adeo ut vestem qua indutus erat, ignis absumpserit. Tandem in se reversus, non in fuga, sed in Domino sciens esse præsidium; scutum fidei et orationis arripiens, mediis flammis totus ad Dominum conversus, incubuit. Tum vero divinitus igne submoto, innoxio sibi orbe flamarum orabat. Monachi autem, qui pro foribus erant, crepitante et collectante incendiis sono, obscuratas effringunt fores: dimotoque igne, e mediis flammis Martinum auferunt cum jam pœnitus esse consumptus tam diurno incendio putaretur. Ceterum (verbis meis Dominus est testis) mihi ipse referebat, et non sine gemitu fatebatur, in hoc se diaboli arte deceptum, ut excusus e somno consilium non haberet, quo per fidem et orationem periculo repugnaret: denique tamdiu circa se savisse ignem, quandiu erumpere ostium turbatus mente tentaverit. Ubi vero auxilium crucis et orationis arma repetisset, medias cessisse flammis, seque tunc sensisse rorantes quas male esset expertus urentes. Unde intelligat quisquis haec legerit, tentatum quidem illo Martinum periculo, sed et probatum.

## EPISTOLA II.

## AD AURELIUM DIACONUM.

*De obitu et apparitione beati Martini.***SULPICIUS SEVERUS AURELIO diacono salutem.**

Posteaquam a me mane digressus es, eram residen- dens solus in cellula, subieratque me illa quæ sœpius occupat cogitatio, spes futurorum, præsentiumque fastidium, judicij metus, formido pœnarum; et, quod consequens erat, atque unde cogitatio tota descendebat, peccatorum meorum recordatio tristem me confectumque reddiderat. Deinde cum fatigata angore animi in lectulo membra posuisse, ut plerumque ex mortalitate solet, somnus obrepserit (qui ut semper matutinis oris levior incertusque, ita suspensus et dubius per membra diffunditur; ut, quod in alio sopore non evenit, pene vigilans dormire te sentias); cum repente sanctum Martinum episcopum videre mihi videor, prætextum toga candida, vultu igneo, stellatis oculis, crine purpureo: atque ita militi

in ea habitudine corporis formaque qua eum novaram, videtur, ut, quod eloqui nobis pene difficile est, non posset aspici, cum posset agnoscere. Arri-densque mihi paululum, libellum quem de vita illius scripsoram, dextra præferebat. Ego sancta genua ejus amplexus, benedictionem pro consuetudine flagitabam : superpositamque capiti meo manum tactu blandissimo sentiebam, cum inter benedictionis verba solemnia familiare illud ori suo crucis nomen iteraret. Mox in eum luminibus intentis, cum exsatari vultu illius conspectuque non possem, subito mihi in sublime sublatum eripitur; donec emensa aeris istius vastitate, cum tamen rapida nube subiectum acie sequeremur oculorum, patenti cœlo receptus videri ultra non potuit. Nec multo post, presbyterum sanctum Claram, discipulum illius, qui nuper exces-serat, video eamdem quam magistrum, viam scandere. Ego impudens sequi cupiens, dum altos gressus molior et connitor, evigilo : somnoque excitus, congratulari cœperam visioni, cum ad me puer familiaris ingreditur, solito tristior, vultu loquentis pariter et dolentis. Quid tu, inquam, tam tristis loqui gestis? At ille, Duo, inquit, monachi modo a Turonis adsuerunt, qui dominum Martinum obisse nuntiant. Concidi, fateor, obortisque lacrymis flevi uberrime. Quin etiam dum bœc ad te, frater, scribinus, fluunt lacrymæ, nec ullum impatientissimi doloris admitto solatum. Te vero, ubi hoc mihi nuntiatum est, participein esse volui luctus mei, qui eras socius amoris. Veni ergo ad me statim, ut pariter lugeamus quem pariter amamus : quamquam sciam virum illum non esse lugendum, cui, post evictum triumphatumque sæculum, nunc demum redita est corona justitiae. Sed tamen ego non possum mihi imperare, quin doleam. Præmisi quidem patronum, sed solatione vitae præsentis amisi : eis, si rationem ullam dolor admitteret, gaudere deberem. Est enim ille consertus apostolis ac prophetis, et, quod pace sanctorum omnium dixerim, in illo iustorum grege nulli secundus, ut spero, credo et confido, illis potissimum qui stolas suas in sanguine laverunt, aggregatus, agnum ducem ab omni integer labore comitatur. Nam licet ei ratio temporis non potuerit præstare martyrium, gloria tamen martyris non carebit, quia voto atque virtute et potuit esse martyr, et voluit. Quod si ei Neronianis Decianisque temporibus, in illa quæ tunc exstitit dimicare con-gressione licuisset, testor Deum cœli atque terræ, sponte equuleum ascendisset, ultro se ignibus intulisset, Hebraisque pueris æquandus, inter flammam-rum globos media licet, hymnum Domini in fornace canisset. Quod si Esianum illud supplicium per-securi forte placuisset, numquam profecto impar prophetæ serris et laminis disseparari membra timuis-set ; at si præcisus rupibus abruptisque montibus agere felicem furor impius maluisset, perhibeo confusus testimonium veritati, sponte cecidisset. Si vero gentium doctoris exemplo gladio deputatus, inter

A alias, ut sœpe prevenit, victimas duceretur, primus omnium, carnifice compulso, palmam sanguinis occupasset. Jam vero adversus omnes poenas atque supplicia, quibus plerumque humana cessit infirmitas, ita, a confessione Domini non recedens, immobiles stetisset, ut lætus ulceribus congaudensque cruciatis qualibet inter tormenta risisset. Sed quanquam ista non tulerit, implevit tamen etiam sine cruento martyrium : nam quas ille pro spe æternitatis humanorum dolorum non pertulit passiones, fame, vigiliis, nuditate, jejuniis, opprobriis invide-rum, insectationibus improborum, cura pro infirmantibus, sollicitudine pro periclitantibus? quo enim ille dolente non doluit? quo scandalizante neq; usus est? quo pereunte non gemuit? præter illa quotidiana illius adversum humanæ spiritalisque nequitiae diversa certamina, dum in eo variis temptationibus appetitio semper exsuperat fortitudo vincendi, pa-tientia exspectandi, æquanimitas sustinendi. O vere ineffabilem virum, pietate, misericordia, charitate, quæ cum quotidie etiam in sanctis viris sæculo fri-gente frigescat, in illo tamen usque ad finem, aucta in dies, perseveravit! quo ego illius bono vel spe-cialiter fruitus sum, cum me indignum et non meren-tem unice diligebat. En rursus lacrymæ fluunt, in quo de pectore genitus erumpit. In quo mihi post-hæc homine similis requies, in cuius erit charitate solatum? Me miserum, me infelicem! poterem una-quam, si diutius vixero, non dolere, quod Martine superest sum? erit mihi posthac vita jucunda, erit dies aut hora sine lacrymis? aut tecum, frater dilec-tissime, potero illius mentionem habere sine fletu? aut umquam loquens apud te aliud quam de illo loqui potero? Sed quid te in lacrymas fletusque com-moveo? ecce nunc consolatum esse te cupio, qui me consolari ipse non possum. Non deerit nobis ille, mihi crede, non deerit: intererit de se sermocinan-tibus, astabit orantibus: quodque jam hodie præ-stare dignatus est, videndum se in gloria sua sœpe præbebit, et assidua, sicut ante paululum fecit, be-nedictione nos proteget. Inde secundum ordinem visionis cœlum se sequentibus patere monstravit, et quo sequendus esset, edocuit: quo spes nostra tendenda, quo animus dirigendus, instruxit. Quid tamen flet, frater? quod mihi ipse sum conscius, con-scendere arduum illud iter, ac penetrare non potero: ita sarcina molesta me prægravat, et peccati mole depresso, negato in astra consensu, saeva misera-bilem ducit in tartara. Spes tamen suprest, illa sola, illa postrema, ut quod per nos obtinere non possumus, saltem pro nobis orante Martino mereamur. Sed quid te, frater, diutius occupo epistola tam loquaci, demororque venturum? simul jā pagina impleta non recipit. Mihi tamen hæc fuit ratio sermonem istum longius proferendi, ut quia doloris puntum epistola deferebat, eadem tibi ex quadam nostri consabulatione præstaret charta solatum.

## EPISTOLA III.

Ab BASSULAM SOCRUM SUAM.

*Quomodo beatus Martinus ex hac vita ad immortalē transierit.*

Sulpicius SEVERUS BASSULAS parenti venerabili salutem.

Si parentes vocari in jus liceret, te plane explicationis furtique ream ad praetoris tribunal justo dolore traheremus. Quid enim non conquerar quam a te patior injuriam? nullam mihi domi chartulam, nullum fibellum, nullam epistolam reliquisti: ita furaris omnia, ita universa divulgas. Si quid ad amicum familiariter scripsi; si quid forte, dum ludimus, quod velim tamen occultum esse, dictavi, omnia ad te prius pene quam fuerint scripta aut dictata, pervenient. Nimirum obarrhatos habes notarios meos, per quos tibi nostrae ineptiae publicantur; nec tamen adversum eos possum moveri, si tibi parent, qui in jus nostrum ex tua potissimum liberalitate venerunt, seque adhuc tuos quam meos esse meminerunt: tu sola es rea, tu sola culpabilis, quae et mihi insidiaris, et illos fraude circumvenis, ut sine delectu ullo familiariter scripta, aut negligenter emissa, illucubrata tibi penitus atque impolita tradantur. Nam, ut de reliquis taceam, rogo quemadmodum tam cito ad te epistola illa potuit pervenire, quam nuper ad Aurelium diaconum scripseramus. Ego enim Tolosa: positus, tu Treveris constituta, et iam longe a patria filio inquietante divulsa, qua tandem familiarem illam epistolam occasione furata es? namque accepi litteras tuas, quibus scribis, in eadem epistola qua de obitu domini Martini fecerim mentionem, ipsum beati viri transitum exponere debuisse. Quasi vero ego illam epistolam aut legendam alii præterquam ipsi ad quem missa videtur, edidimus, aut ego tanto sim operi destinatus, ut oinna quae de Martino cognosci oportet, me potissimum scribente notescant. Itaque, si quae de obitu sancti episcopi audire desideras, ab illis potius qui interfuerent, cognosce: ego tibi statui nihil scribere, ne ubique me publices; tamen si das fidem, nulli te esse lecturam, paucis tunc salisfaciam voluntati: itaque præstabo te his que mihi sunt comperta, participem. Martinus igitur obitum suum longe ante præscivit, dixitque fratribus dissolutionem sui corporis immovere. Interea causa exstitit, qua Condantensem diœcesin visitare; nam clericis inter se ecclesiæ illius discordantibus, pacem cupiens reformare, licet finem dierum suorum non ignoraret, proficisci tamen itiusmodi ob causam non recusavit: bonam hanc virtutum suarum consummatiōne existimans, si pacem ecclesiæ redditam reliquisset. Ita profectus cum suo illo, ut semper, frequēntissimo discipulorum sanctissimoque comitatu, mergos in flumine consplicator plenum predam sequit, et rāpacem ingluviem assiduis urgere capturis. Formā, inquit, hæc dæmonium est: insidiantur incauti, capiunt neccentes, captos devorant, exsaturantique

A non queunt devoiat. Imperat deinde potestis virto verbordim, ut eum cui innatabant gurgitem relinquentes, aridas peterent desertaque regiones: eo nimirum circa aves illas usus imperio, quo dæmones fugare consueverat; ita grege facto, omnes in unum illæ volucres congregate, relicto flumine montes silvasque petierunt, non sine admiratione multorum, qui tantam in Martino virtutem viderent, ut etiam avibus imperaret. Aliquamdi ergo in vico illo, vel in ecclesia ad quam ierat, commoratus, pace inter clericos restituta, cum jam regredi ad monasterium cogitaret, viribus corporis cepit repente destitui: convocatisque discipulis, indicat se jam resolvi. Tum vero mœror et luctus omnium, vox una plangentium: Cur nos, pater, deseris? aut cui nos desolatos relinquis? invadent enim gregem tuum lupi rapaces: et quis nos a morsibus eorum, percusso pastore, prohibebit? scimus quidem desiderare te Christum; sed salva tibi sunt tua præmia; nec dilata minnentur: hosti potius miserere, quos deseris. Tunc ille motus his fletibus, ut totus semper in Domino misericordiae visceribus affluebat, lacrymæ perhibetur: conversusque ad Domini hunc, hac tantum fletibus voce respondit: Domine, si adhuc populo tuo sum necessarius, non recuso laborem: fiat voluntas tua. Nimirum inter spem amoremque positus, dubitavit pene quid mallet: quia nec hos deserere, nec a Christo volebat diutius separari: nihil tamen in voto suo ponens, aut voluntati reliquens, totum se Domini arbitrio potestatiisque committens. Nonne tibi his paucissimis verbis dicere videbitur: Gravis quidem est, Domine, corporeæ pugna militæ, et jam satis est quod huc usque certavi; sed si adhuc in eodem labore pro castris tuorum stare me præcipis, non recuso, nec fatiscentem causabor ætatem; munia tua devotus implebo; sub signis tuis, quoadusque ipse jusseris, militabo; et quamvis optata sit seni missio post labore, est lamentum animus victor annorum, et cedere nescius se necutui. At si jam pärct ætati, bohūm est mihi, Domine: fiat voluntas tua: hos vero quibus timeo, ipse custodies. O virum ineffabilem, nec labore victimum, nec morte vincendum, qui in nullam se partem prior inclinaverit, nec mori timuerit, nec vivere reuertari! Itaque tunc jam per aliquot dies vi febrium teneretur, non tamen a Dei opere cessabat: pernox in orationibus et vigiliis, fatiscentes artus servire spiritui cogebat, nobili illo strato suo in cinere et cilicio recubans. Et cum a discipulis rogaretur, ut saltem vilia sibi sineret stramenta supponi; non decet, inquit, filii, Christianum nisi in cinere et cilicio mori; ergo si aliud vobis exemplum relinquio, ipse peccavi. Oculis igitur ac manibus in cœlum semper intentus, invictum ab oratione spiritum non relaxabat; et cum a presbyteris, qui tum ad eum confluxerant, rogaretur, ut corporisculum latetis mutatione relevaret: Sitare, inquit, sinit me, fratres, cœlum potius respicere quam terram, ut suo jam itinera ituris ad Dominum spiritus dirigatur. Hæc locutus;

diabolum vidit prope assistere. Quid hic, inquit, astas, cruenta bestia? nihil in me, funeste, reperies. Abrahæ me sinus recipiet.

(Ex capitulari Veron. cod.)

**a** Cum hac ergo voce fatigatum divinis operibus spiritum cœlo reddidit : testaque nobis sunt qui adfuerant, jam exanimo corpore glorificati hominis vidi se gloriam. Vultus luce clarior reniebat, cum membra cetera ne tenuis quidein macula suscaret; in aliis etiam, et in illo tantum artibus non pudendis, septembris quodammodo pueri gratia videbatur. **Quis istum unquam ciliatio (vidil) tectum? quis in cineribus crederet involutum?** jam enim sic videbatur, quasi in futura resurrectionis gloria et natura demutatae carnis ostensus est. Jam vero in obsequium funeris, credi non potest, quanta hominum multitudo convenerit: tota obviam corpori civitas ruit; cuncti ex agris atque vicis, multique ex vicinis etiam urbibus adfuerunt. O quantus luctus omnium, quanta præcipue moerentium lamenta monachorum! qui eo die fere ad II Convenisse dicuntur, specialis Martini gloria: ejus exemplo in Dni servitatem stirpes tantæ fruticaverant. Agebant nimirum ante se pastor extinctus greges suos, sanctæ illius multitudinis pallidas turbas, agmina palliata, aut emeritorum laborum senes,

**a** Cum ab hisce verbis prope ad finem usque epistolæ, maiores quam usquam in Capitulari codice a Vulgatis discrepantia occurrant, et quidem concinnior inde et simplicior fluat sensus; adeo ut suspicio mihi jam pridem subierit, posteriorem hujus epistole partem, ut in Vulg. legitur, interpolatam ab aliquo fuisse: idcirco utrumque textum e regione sibi re-

A gloria, cuius exemplo in Domini servitatem stirpes tantæ fruticaverant. Agebant nimirum ante se pastor extinctus greges suos, sanctæ illius multitudinis pallidas turbas, agmina palliata, aut emeritorum laborum senes, aut juratos Christi in sacramenta tirones; tum virginum chorus fletu abstinentis præ pudore quam sancto dissimulabat gaudio quod dolbat! siquidem fides flere prohibet: geminum tamen extorquebat affectus; etenim tam sancta erat de illius gloria (et) exsultatio, quam pia de morte tristitia. Ignosceres flentibus, congratulare à gaudientibus, dum unusquisque ei sibi præstat ut doleat, et illi ut gaudeat. Hæc igitur beati viri corpus usque ad locum sepulcri hymnis canora cœlestibus turba prosequitur, etc.

B illius gloria exsultatio, quam pia de morte confusio. Ignosceres flentibus, gratularere gaudientibus: quia et pium est gaudere Martino, et pium est flere Martinum; dum unusquisque et sibi præstat ut doleat, et illi debet ut gaudeat. Hæc igitur beati viri corpus usque ad locum sepulcri hymnis canora cœlestibus turba prosequitur. Comparetur, si placet, sæcularis illa pompa, non dicam funeris, sed triumphi: quid simile Martini exsequiis conferetur? Ducant illi præ curribus suis vincos post terga captivos: Martini corpus hi qui mundum ductu illius vicerant, prosequuntur; illos confusis plausibus populorum honoret insania: Martino divinis plauditur psalmis: Martinus hymnis cœlestibus honoratur, illi post triumphos suos in tartara sæva trudenter: Martinus Abrahæ sinu lœtus excipitur; Martinus hic pauper et modicus, cœlum dives ingreditur: illinc nos, ut spero, custodiens, me hæc scribentem respicit, te legentem.

spondentem damus, ut lector uno intuitu videat quæ in Vulg. redundat, et rectius judicare possit ultra sit preferenda lectio. EDITOR VERON.

**b** Leg. esset.

**c** In ms. fruticaverant.

**d** Forte congratulare.

## SULPICI SEVERI DIALOGI.

### DIALOGUS I.

I. Cum in unum locum ego et Gallus noster convenissemus, vir mihi et propter Martini memoriam (ex illius enim discipulis erat) et propter sua merita charissimus; intervenit nobis Postumianus meus,

D nostri causa ab Oriente, quo se ante triennium patram relinquens contulerat, regressus. Completi hominem amantissimum, exosculatique genua et pedes ejus, cum uno atque altero spatio quasi obstu-